



## Lingwi oħra - Għandek bżonn l-ghajjnuna biex tifhem dan is-sit tal-web fil-lingwa tiegħek?

Għandna tagħrif f'lingwi barra l-Ingliz biex ngħinuk tifhem l-investiment barrani fl-Australja.

### Għajjnuna fit-traduzzjoni u l-interpretar

Jekk ma tistax issib it-tagħrif fil-lingwa tiegħek, il-links li ġejjin għandhom mnejn jgħinuk tikkuntattja s-servizz li għandek bżonn.

#### Servizz tat-Traduzzjoni u l-Interpretar (TIS) Nazzjonali

TIS Nazzjonali tad-Dipartiment tal-Affarijiet Interni (Department of Home Affairs) (DHA) jiprovvdi interpreti bit-telefown, 24 siegħa kuljum, 7 ijiem fil-ġimgħa. Int tista' taċċessja s-servizz minn kull parti tal-Australja għall-prezz ta' telefonata lokali fuq 13 14 50.

#### Awtorità Nazzjonali tal-Akkreditazzjoni għat-Tradutturi u l-Interpreti (National Accreditation Authority for Translators and Interpreters (NAATI))

Biex issib traduttur jew interpretu li ġie cċertifikat jew rikonoxxut minn NAATI, int tista':

- tfittex fuq id-direttorju tagħhom onlajn
- iċċempel lil NAATI fuq 1300 557 470 (fl-Australja biss).

#### Yellow pages (Direttorju tal-Paġni Sofor)

Int tista' ssib tradutturi u interpreti fil-Yellow Pages, billi tfittex għall- "Interpreters" jew "Translators".

#### Services Australia – tagħrif f'lingwi oħra

Services Australia jiprovvdi traduzzjoni ta' ħafna mill-publikazzjonijiet tagħha onlajn, inkluż tagħrif:

- għall-immigranti li għadhom kif waslu
- għall-haddiema li jaħdmu part-tajm u każwali
- soġġetti għall-ftehim tas-sigurtà soċjali bejn l-Australja u diversi pajjiżi
- dwar il-pagamenti u s-servizzi.

#### Services Australia servizzi tal-interpretar u tat-traduzzjoni

Services Australia jiprovvdi servizzi bla' ħlas ta' interpretar u tat-traduzzjoni biex jgħinek b'mod konfidenzjali tapplika għal pagament jew servizzi.

#### Dipartiment tal-Affarijiet Interni (Department of Home Affairs (DHA))

Id-DHA għandu lista ta' riżorsi tradotti b'pariri għall-immigranti ġodda u persuni li qed ifixxu jiksbu viż-a.

#### L-Uffiċċju Awstraljan tat-Taxxa (Australian Taxation Office (ATO) – tagħrif f'lingwi oħra

L-ATO jiprovvdi pubblikazzjonijiet onlajn biex jgħinek tifhem it-tassazzjoni fl-Australja. Hemm veržjonijiet disponibbli fl-Għarbi, l-Assirjan, l-Auslan, il-Burmiż, iċ-Ċiniż, il-Kroat, id-Dari, id-Dinka, l-Ispanjol, il-Farsi, il-Grieg, l-Indi, l-Indoneżjan, it-Taljan, il-Ġappuniż, il-Karen, il-Khmer, il-Maċedonjan, ir-Russu, is-Serb, is-Somali, it-Tajlandiż, it-Tork u l-Vjetnamiż.